

LABOJUMI**Labojums Politikas un drošības komitejas Lēmumā (KĀDP) 2018/726 (2018. gada 2. maijs) par Eiropas Savienības KDAP misijas Nigērā (EUCAP Sahel Niger) vadītāja iecelšanu (EUCAP Sahel Niger/1/2018)**

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 122, 2018. gada 17. maijs)

33. lappusē 2. pantā:

tekstu: “Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.”

lasīt šādi: “Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

To piemēro no 2018. gada 1. maija.”

Labojums Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447 (2015. gada 24. novembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 343, 2015. gada 29. decembris)

593. lappusē II sadaļas 2. nodaļas 2. iedaļas 2. apakšiedaļas virsrakstā:

tekstu: “**Saņēmēju valstu**”

lasīt šādi: “**Priekšrocību saņēmēju valstu**”.

593. lappusē 70. panta 1. punktā un 70. panta 3. punktā:

tekstu: “saņēmējas valstis”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmējas valstis”.

593. lappusē 71. panta 1. punktā, 594. lappusē 71. panta 3. punktā, 598. lappusē 79. panta 1. punkta otrajā daļā, 79. panta 2. punkta pirmajā daļā un 79. panta 3. punkta pirmajā daļā, 599. lappusē 81. panta 1. punktā, 604. lappusē 90. panta 1. punktā, 608. lappusē 100. panta pirmajā daļā un 100. panta otrajā daļā, 612. lappusē 109. panta 3. punktā, 613. lappusē 110. panta 6. punktā, 614. lappusē 114. panta 1. punktā un 621. lappusē 125. panta 5. punkta pirmajā teikumā:

tekstu: “saņēmējvalsts”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmēja valsts”.

594. lappusē 71. panta 2. punktā, 595. lappusē 73. panta 1. punkta otrās daļas otrajā teikumā un 74. panta 3. punkta pirmajā teikumā, 599. lappusē 80. panta 2. punktā, 80. panta 4. punktā, 82. panta 4. punkta pirmajā teikumā un 82. panta 5. punktā, 601. lappusē 84. panta b) punktā, 603. lappusē 88. panta pirmajā daļā, 604. lappusē 90. panta 1. punktā, 612. lappusē 108. panta 2. punktā un 108. panta 3. punktā, 620. lappusē 124. panta 1. punkta ceturtajā teikumā un 621. lappusē 125. panta 1. punktā:

tekstu: “saņēmējvalstu”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmēju valstu”.

594. lappusē 71. panta 3. punktā, 596. lappusē 75. panta 1. punktā, 599. lappusē 81. panta 1. punktā un 81. panta 2. punktā, 602. lappusē 85. panta 3. punktā un 85. panta 5. punktā, 604. lappusē 90. panta 1. punktā, 605. lappusē 92. panta 2. punkta otrajā daļā, 609. lappusē 101. panta 2. punkta otrajā daļā, 611. lappusē 107. panta 1. punkta c) apakšpunktā un 107. panta 2. punkta b) apakšpunktā, 612. lappusē 108. panta 1. punkta otrajā daļā un 109. panta 1. punkta ceturtajā daļā, 613. lappusē 110. panta 2. punkta pirmās daļas pirmajā teikumā, 614. lappusē 112. panta 1. punktā un 621. lappusē 125. panta 2. punktā pirmajā teikumā:

tekstu: “saņēmējvalstī”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmējā valstī”.

594. lappusē 71. panta 4. punktā, 596. lappusē 76. panta ievadteikumā, 598. lappusē 79. panta 2. punkta pirmajā daļā, 79. panta 2. punkta trešajā daļā un 79. panta 3. punkta pirmajā daļā, 599. lappusē 80. panta 2. punkta otrajā daļā un 82. panta 3. punktā, 600. lappusē 83. panta 3. punkta pirmajā daļā, 602. lappusē 86. panta 1. punkta pirmajā daļā un 86. panta 4. punktā, 603. lappusē 89. panta 1. punktā, 89. panta 2. punktā, 89. panta 3. punkta ievadteikumā, 89. panta 3. punkta c) apakšpunktā, 89. panta 4. punktā un 89. panta 6. punktā, 604. lappusē 89. panta 9. punktā, 89. panta 10. punkta pirmajā un otrajā teikumā, 608. lappusē 100. panta otrajā daļā, 611. lappusē 107. panta 2. punktā un 108. panta 1. punkta pirmajā daļā, 612. lappusē 109. panta 1. punkta otrajā daļā, 613. lappusē 110. panta 7. punkta pirmajā teikumā, 614. lappusē 112. panta 2. punktā un 114. panta 1. punktā, 615. lappusē 114. panta 3. punkta otrajā daļā, 114. panta 5. punktā, 114. panta 6. punktā, 114. panta 7. punktā, 114. panta 8. punktā un 114. panta 10. punktā, 618. lappusē 119. panta 2. punktā, 621. lappusē 125. panta 2. punkta pirmajā teikumā, 125. panta 3. punkta pirmajā un otrajā teikumā un 125. panta 6. punktā:

tekstu: “saņēmējvalsts”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmējas valsts”.

594. lappusē 71. panta 4. punktā, 595. lappusē 73. panta 2. punktā, 603. lappusē 88. panta nosaukumā, 608. lappusē 100. panta otrajā daļā, 614. lappusē 112. panta 1. punktā un 112. panta 2. punktā:

tekstu: “saņēmējvalstī”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmēju valstī”.

594. lappusē 72. panta 1. punktā, 72. panta 2. punktā un 72. panta 3. punktā, 595. lappusē 73. panta 1. punktā, 598. lappusē 79. panta 1. punktā un 79. panta 4. punktā un 620. lappusē 124. panta 1. punkta pirmajā teikumā:

tekstu: “saņēmējvalstis”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmējas valstis”.

595. lappusē 73. panta 1. punkta trešajā daļā:

tekstu: “Saņēmējām valstīm”

lasīt šādi: “Priekšrocību saņēmējām valstīm”.

595. lappusē II sadaļas 2. nodaļas 2. iedaļas 3. apakšiedaļas virsrakstā, 598. lappusē II sadaļas 2. nodaļas 2. iedaļas 4. apakšiedaļas virsrakstā un 79. panta nosaukumā:

tekstu: “saņēmējās valstīs”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmējās valstīs”.

595. lappusē 74. panta 2. punktā:

tekstu: “Saņēmējvalstu kompetentās iestādes eksportētājam dara pieejamu A veidlapas izcelsmes sertifikātu, tiklīdz eksports ir noticis vai nodrošināts. Tomēr saņēmējvalstu kompetentās iestādes A veidlapas izcelsmes sertifikātu var izdot arī pēc attiecīgo produktu eksportēšanas, ja:”

lasīt šādi: “Priekšrocību saņēmēju valstu kompetentās iestādes eksportētājam dara pieejamu A veidlapas izcelsmes sertifikātu, tiklīdz eksports ir noticis vai nodrošināts. Tomēr priekšrocību saņēmēju valstu kompetentās iestādes A veidlapas izcelsmes sertifikātu var izdot arī pēc attiecīgo produktu eksportēšanas, ja:”

604. lappusē 90. panta 3. punktā:

tekstu: “3. Gadījumā, ja visu saņēmējvalsts reģistrēto eksportētāju reģistrācijas ir anulētas saskaņā ar 1. punktu, anulēto reģistrāciju dati tiks glabāti REX sistēmā vismaz desmit kalendāros gadus, sākot no kalendārā gada, kurā anulēšana notikusi. Pēc minētā desmit gadu perioda un ja saņēmējvalsts jau vairāk nekā desmit gadus vairs nav saņēmējvalsts saskaņā ar Norvēģijas, Šveices vai Turcijas VPS shēmu, Komisija REX sistēmā dzēsīs anulēto reģistrāciju datus.”

lasīt šādi: “3. Gadījumā, ja visu priekšrocību saņēmēja valsts reģistrēto eksportētāju reģistrācijas ir anulētas saskaņā ar 1. punktu, anulēto reģistrāciju dati tiks glabāti REX sistēmā vismaz desmit kalendāros gadus, sākot no kalendārā gada, kurā anulēšana notikusi. Pēc minētā desmit gadu perioda un ja priekšrocību saņēmēja valsts jau vairāk nekā desmit gadus vairs nav priekšrocību saņēmēja valsts saskaņā ar Norvēģijas, Šveices vai Turcijas VPS shēmu, Komisija REX sistēmā dzēsīs anulēto reģistrāciju datus.”

605. lappusē 92. panta 1. punkta otrajā daļā:

tekstu: “Gadījumos, kad attiecīgos produktus var uzskatīt par tādiem, kuru izcelsme ir attiecīgajā saņēmējvalstī vai citā saņēmējvalstī saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 55. panta 4. punkta otro daļu vai minētās regulas 55. panta 6. punkta otro daļu, paziņojumu par izcelsmi sagatavo eksportētājs saņēmējā eksportētājvalstī.”

lasīt šādi: “Gadījumos, kad attiecīgos produktus var uzskatīt par tādiem, kuru izcelsme ir attiecīgajā priekšrocību saņēmējā valstī vai citā priekšrocību saņēmējā valstī saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 55. panta 4. punkta otro daļu vai minētās regulas 55. panta 6. punkta otro daļu, paziņojumu par izcelsmi sagatavo eksportētājs eksportētājā priekšrocību saņēmējā valstī”.

611. lappusē 107. panta 1. punktā, 612. lappusē 108. panta 1. punkta trešajā daļā un 620. lappusē 124. panta 2. punktā:

tekstu: “saņēmējvalstij”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmējai valstij”.

614. lappusē 113. panta ievadteikumā:

tekstu: “saņēmējvalstīm”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmējām valstīm”.

621. lappusē 126. panta 1. punktā:

tekstu: “saņēmējvalstīs”

lasīt šādi: “priekšrocību saņēmējās valstīs”.
